



Instructions d'installation, de fonctionnement et de maintenance

FR

Ventilateur d'appoint de gaine DBF 4XLT



Table des matières

| | | |
|-------|---|---|
| 1 | Introduction | 1 |
| 1.1 | Description du produit | 1 |
| 1.2 | Utilisation prévue | 1 |
| 1.3 | Description du document | 1 |
| 1.4 | Garantie Fantech | 1 |
| 1.5 | Aperçu du produit | 1 |
| 1.6 | Désignation du type | 1 |
| 2 | Sécurité | 2 |
| 2.1 | Définitions de sécurité | 2 |
| 2.2 | Instructions de sécurité | 2 |
| 2.3 | Équipement de protection individuelle | 2 |
| 3 | Installation | 3 |
| 3.1 | À faire avant l'installation | 3 |
| 3.1.1 | Pour calculer le passage de la gaine | 3 |
| 3.1.2 | Pour sélectionner l'emplacement du produit | 3 |
| 3.1.3 | À propos du panneau indicateur | 3 |
| 3.1.4 | Fonctionnement de commutateur de capteur de pression | 3 |
| 3.2 | Pour installer le produit/commutateur | 4 |
| 3.2.1 | Pour installer le panneau indicateur | 4 |
| 3.2.2 | Pour installer le produit | 4 |
| 4 | Recherche de défauts | 7 |
| 4.1 | Test de fonctionnement du produit | 8 |
| 5 | Maintenance | 8 |
| 5.1 | Pour maintenir le produit | 8 |
| 6 | Caractéristiques techniques | 9 |
| 6.1 | Dimensions du produit | 9 |

1 Introduction

1.1 Description du produit

Ce produit est un ventilateur d'appoint de gaine qui augmente l'air dans des applications telles que les systèmes de gaines prolongées, la ventilation de vide sanitaire et l'évacuation de sècheuse

Ce ventilateur comporte des pièces rotatives et le personnel doit prendre des précautions de sécurité pendant l'installation, le fonctionnement et la maintenance.

1.2 Utilisation prévue

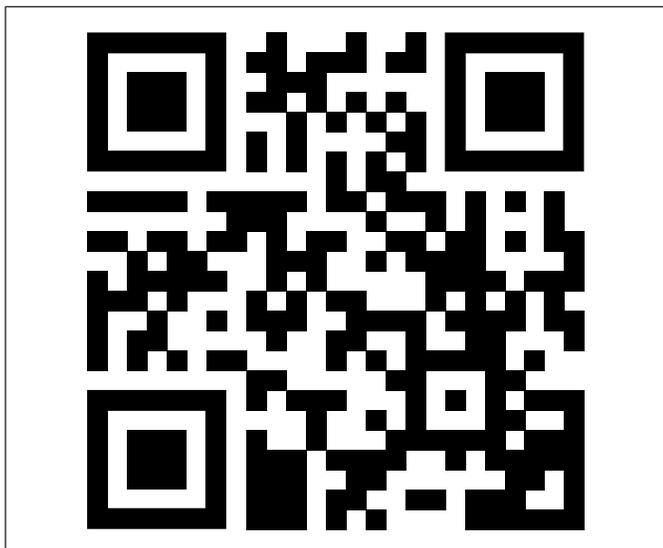
Utilisez ce produit uniquement de la manière prévue par Fantech. Si vous avez des questions, veuillez contacter un représentant de Fantech

1.3 Description du document

Ce document contient des instructions pour l'installation, l'utilisation et la maintenance du produit. Les procédures ne doivent être effectuées que par du personnel agréé.

Contactez Fantech pour plus d'informations sur la façon d'installer le produit dans différents emplacements d'installation.

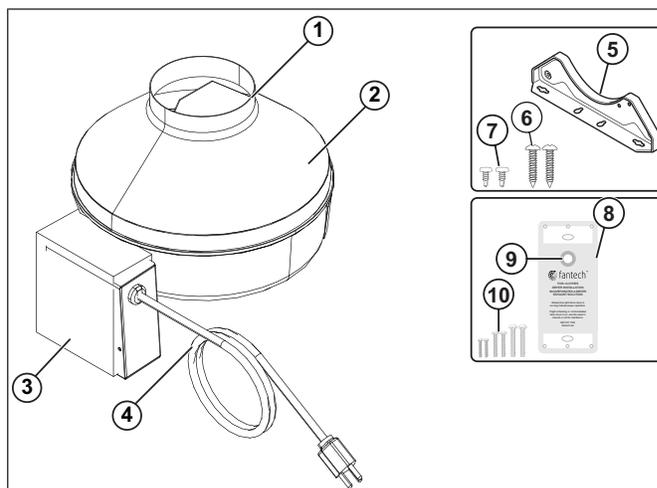
1.4 Garantie Fantech



Faites un scan du code ci-dessus pour accéder à la garantie de Fantech en anglais, français ou espagnol. Ce produit a une garantie de 5 ans.

Si une assistance supplémentaire est nécessaire pour faire valoir la garantie, visitez fantech.net ; appelez le (800) 747-1762 (États-Unis), le (800) 565-3548 (Canada) ou le +52 55 1328-7328 (Amérique latine) ; envoyez un courriel à support@fantech.net ; ou envoyez-nous un courriel à 10048 Industrial Blvd, Lenexa, KS 66215 États-Unis ou à 50 Kanflåkt Way, Bouctouche, NB E4S 3M5 Canada.

1.5 Aperçu du produit



1. Entrée de ventilateur, quantité 1
2. Caisson, quantité 1
3. Boîtier électrique, quantité 1
4. Cordon d'alimentation à 3 broches, quantité de 1 à 1,5 m (1 à 5 pi)
5. Support de montage, quantité 1
6. Vis à bois de 19 mm (2 3/4 po), quantité 2
7. Vis autotaraudeuses de 13 mm (2 1/2 po), quantité 2
8. Panneau indicateur avec 15,4 m (50 feet) de câble (non illustré), quantité 1
9. Indicateur à DEL
10. Vis filetées, quantité 6
11. Tuyauterie et œillet passe-fil (non illustrés), quantité 1

1.6 Désignation du type

| | |
|---|------------------------------------|
| Nom du produit | DBF 4XLT, #40275 |
| Dimensions du collier de gaine en pouces (mm) | 4 (102) |
| Type de moteur | CA : Courant alternatif, monophasé |

2 Sécurité

2.1 Définitions de sécurité

Les avertissements, les mises en garde et les notes sont utilisés pour signaler les parties particulièrement importantes du manuel.



Avertissement

Si vous ne respectez pas ces instructions, vous risquez de vous blesser, voire de mourir.



Attention

Si vous ne respectez pas ces instructions, vous risquez d'endommager le produit, d'autres matériaux ou la zone adjacente.

Note!

Informations qui sont nécessaires dans une situation donnée.

2.2 Instructions de sécurité



Avertissement

Ce produit est destiné à une utilisation de ventilation générale uniquement. Si vous avez des questions, contactez Fantech. Pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure, lisez et respectez les instructions d'avertissement suivantes avant d'effectuer des travaux sur le produit :

- Le sous-traitant pour la ventilation et l'opérateur sont responsables de l'installation correcte du produit.
- Lors de l'installation du produit, respectez toutes les conditions et lois locales applicables, ainsi que les codes et normes de construction résistante au feu
- Comme le produit comporte des pièces rotatives, prenez des précautions de sécurité lors de l'installation, de l'utilisation et de la maintenance du produit.
- Avant de procéder à l'installation, à l'entretien ou au nettoyage, mettez la source d'alimentation électrique du produit sur la position OFF (arrêt) et verrouillez le moyen de déconnexion du service. S'il n'est pas possible de verrouiller le moyen de déconnexion du service, fixez fermement un grand dispositif d'avertissement sur le panneau de service.
- Pour éviter que le produit ne se reproduise, respectez les directives et les normes de sécurité du fabricant de l'équipement de chauffage telles que celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA, association de protection contre l'incendie), l'American Society for Heating, Refrigeration & Air Conditioning Engineers (ASHRAE, société des ingénieurs en chauffage, réfrigération et climatisation) et les autorités locales.



Attention

Pour réduire le risque de mauvais fonctionnement ou d'endommagement du produit ou des finitions et murs environnants, lisez et respectez les instructions de mise en garde suivantes avant d'effectuer des travaux sur le produit :

- N'installez pas ce produit à moins de 1,5 m linéaire (5 pi linéaires) ou à plus de 12,2 m linéaires (40 pi linéaires) de la sortie d'évacuation de sècheuse.
- N'installez pas le produit dans le système de gaines d'évacuation d'une sècheuse s'il n'est pas permis de le faire.
- N'installez pas de gaines isolées en amont du produit.
- N'utilisez pas ce produit avec des sècheuses à haut rendement.
- Lorsque vous coupez ou percez des murs ou des plafonds, faites attention aux câblage électrique et aux autres services publics cachés pour éviter tout dommage.
- Les ventilateurs d'évacuation doivent toujours être dirigés vers l'extérieur
- Ne bloquez pas les prises d'air ou l'évacuation.
- Ne montez pas ce produit dans un emplacement extérieur.
- Ne nettoyez pas le produit avec des produits chimiques pouvant provoquer de la corrosion ou de l'eau dont la température dépasse 60 ° Celsius (140 ° Fahrenheit).
- Ne laissez pas d'objets indésirables pénétrer dans le produit.
- N'utilisez pas ce produit pour éliminer les matières et les vapeurs dangereuses ou explosives.
- N'évacuez pas d'air dont la température dépasse 75 °C (167 °F).
- Ne montez pas ce produit dans des cuisines.
- Ne relâchez pas l'air dans les espaces à l'intérieur des murs ou dans les greniers, les vides sanitaires ou les garages.
- Si le voyant à DEL du panneau indicateur commence à clignoter, n'utilisez pas la sècheuse. Voir section 4 Recherche de défauts.
- Pour éviter la cavitation du ventilateur du sècheur et/ou le rejet d'air dont la température dépasse celle permise pour le cycle de séchage et de compromettre les temps de séchage, le débit d'air du produit ne doit pas dépasser la capacité du ventilateur de sècheuse.

2.3 Équipement de protection individuelle

Utilisez les équipements de protection individuelle applicables pendant toute la durée des travaux sur le produit.

- Protection oculaire approuvée
- Casque de protection approuvé
- Protection auditive approuvée
- Gants de protection approuvés
- Chaussures de protection approuvées
- Vêtements de travail approuvés

3 Installation

3.1 À faire avant l'installation



Attention

Il s'agit d'un produit connecté à un cordon. N'essayez pas de câbler le produit sur le terrain. Toute altération de l'armoire électrique annule le marquage UL et la garantie du fabricant.

3.1.1 Pour calculer le passage de la gaine

Ce produit est capable de surmonter des longueurs de gaine équivalentes jusqu'à 38 m (125 pi) sur des systèmes de gaines avec des gaines en acier galvanisé de 102 mm (4 po) de diamètre. Il est également capable de maintenir une vitesse de l'air de 6,10 m/s (1 200 pi/min).

Pour calculer la longueur du système de gaines prévu, mesurez la distance entre la sécheuse et le point de rejet externe dans le toit ou dans le mur.

Pour chaque coude de 45°, ajoutez 0,76 m (2-1/2 pi) aux calculs totaux du système de gaines. Ajouter 1,5 m (5 pi) pour chaque coude de 90°.

3.1.2 Pour sélectionner l'emplacement du produit



Attention

Pour éviter d'endommager la sécheuse ou le produit, n'installez pas le DBF 4XLT, #40275 à l'intérieur de 1,5 m linéaire (5 pi linéaires) ou plus loin que 12 m linéaires (40 pi linéaires) de la sortie de la sécheuse.

Note!

Si le produit est installé à moins de 4,6 m (15 pi) de la sortie de la sécheuse, installez un piège à peluches secondaire entre la sécheuse et le produit.

Si les règles de construction l'autorisent, étirer la gaine flexible aussi lisse que possible.

Fantech recommande d'utiliser un support de montage (inclus) pour installer le produit sur un chevron ou une poutrelle. Une gaine rigide verticale peut être utilisée pour maintenir le produit si la gaine est stabilisée en toute sécurité (reportez-vous aux codes locaux avant de soutenir le produit dans la gaine seule). Reportez-vous à la section 5.1 [Pour maintenir le produit](#) pour les recommandations d'inspection.

Scellez correctement tous les raccordements à la gaine pour éviter les fuites et la perte de performance du produit.

3.1.3 À propos du panneau indicateur

Le produit est équipé d'un panneau indicateur de fonctionnement basse tension monté à distance et d'un câble de 15 m (50 pi). Nous recommandons de fixer ce panneau au mur à l'aide des fixations appropriées.

Ce panneau indicateur mural est doté d'un voyant à DEL bleu qui alerte visuellement l'utilisateur en cas de mauvais fonctionnement.

Si l'installateur choisit de monter le panneau indicateur dans une boîte de jonction électrique simple (fournie par d'autres), il ne doit pas l'installer dans un boîtier où se trouvent le câblage ou les dispositifs de tension de secteur.

3.1.4 Fonctionnement de commutateur de capteur de pression

Le produit utilise un commutateur de détection de pression positive qui reconnaît la vitesse du flux d'air et active le produit à partir d'un circuit électrique indépendant. Cette séquence permet d'éviter de multiplier les connexions dans le circuit de la sécheuse, ce qui pourrait annuler la garantie du fabricant ainsi que les systèmes manuels.

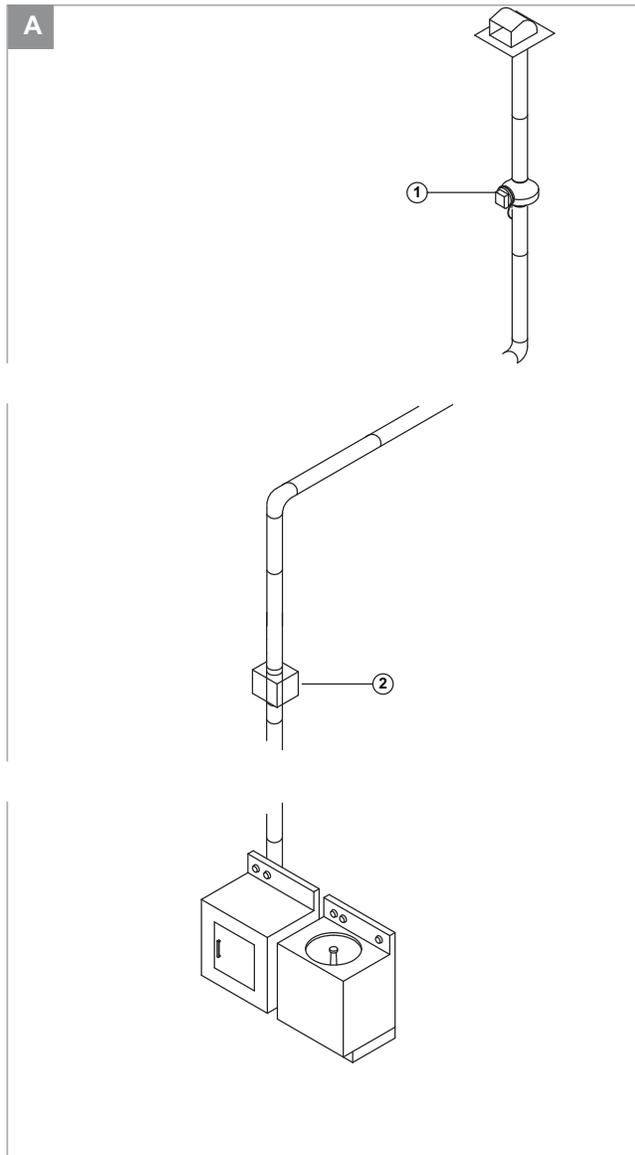
L'alimentation du produit est connectée en série par une borne normalement ouverte sur le commutateur, tandis qu'une prise de pression est connectée à un mamelon sur le côté du commutateur.

Lorsque la sécheuse commence à fonctionner, la pression positive dans la gaine provoque l'expansion du diaphragme du commutateur, ce qui ferme le circuit vers le produit.

Ensuite, la minuterie de pause du commutateur met le produit en position « ON » (marche) pendant des intervalles de dix (10) minutes.

Après quelques secondes, le cycle démarre automatiquement tant que la sécheuse est en fonctionnement. Le cycle se poursuit jusqu'à ce que la sécheuse se soit arrêtée et que la temporisation ait expiré.

Les cycles de séchage, le produit, la minuterie du délai et le pressostat ne sont pas affectés négativement par les intervalles de démarrage et d'arrêt.



1. DBF 4XLT, #40275
2. Piège à peluches secondaire

3.2 Pour installer le produit/commutateur

3.2.1 Pour installer le panneau indicateur



Attention

Installez le panneau indicateur près de la sècheuse de manière à ce qu'il soit bien visible. Si le panneau n'est pas facilement visible, l'utilisateur peut manquer une notification d'erreur qui pourrait endommager le produit, le panneau ou la sècheuse.

Note!

Si la sècheuse est installée dans une alcôve avec une porte, installez le panneau à l'intérieur de l'alcôve ou à côté de la ou des portes de l'alcôve.

3.2.1.1 Pour monter l'emplacement du panneau

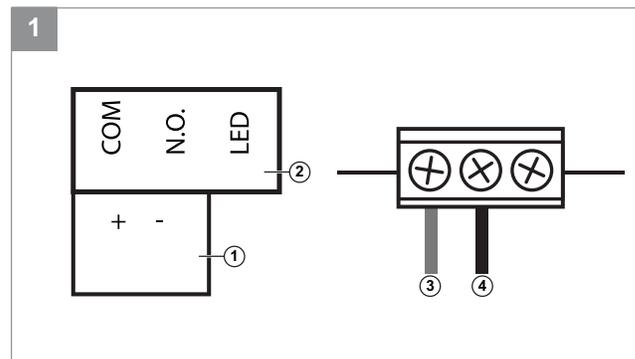
Note!

Le DBF 4XLT, #40275 est livré précâblé en usine.

- 1 Positionnez le panneau indicateur et le produit de manière à ce que le câble puisse se connecter.
- 2 Montez le panneau indicateur de manière à ce qu'il soit visible pendant le fonctionnement de la sècheuse.

3.2.1.2 Pour câbler le panneau

- 1 À l'extrémité du câble de 15,2 m (50 pi) dont les fils sont dénudés, connectez le fil rouge à la position positive (+) du bornier situé sur le panneau indicateur.
- 2 À partir de cette même extrémité du câble, connectez le fil noir à la position négative (-) du bornier situé sur le panneau indicateur, comme indiqué dans les schémas de câblage.



1. 2 fils
2. 3 fils
3. Fil rouge
4. Fil noir

3.2.2 Pour installer le produit

3.2.2.1 Pour sélectionner l'emplacement du produit

Note!

Afin d'effectuer la maintenance recommandée, l'emplacement du produit doit permettre un accès suffisant pour l'entretien. Reportez-vous à 6.1 Dimensions du produit.

Note!

Assurez-vous de monter le produit à au moins 1,5 m linéaire (cinq (5) pi linéaires) de la sortie de la sècheuse.

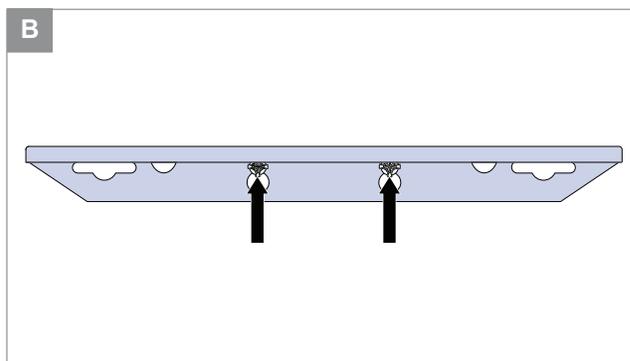
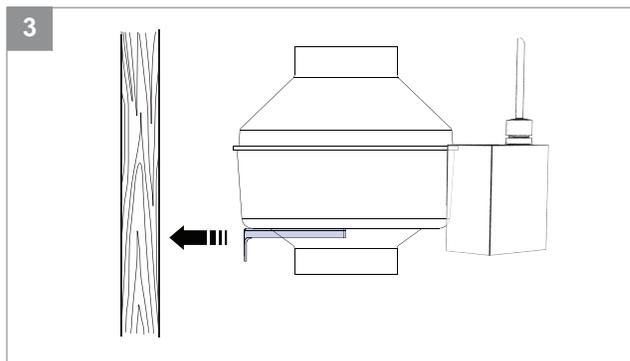
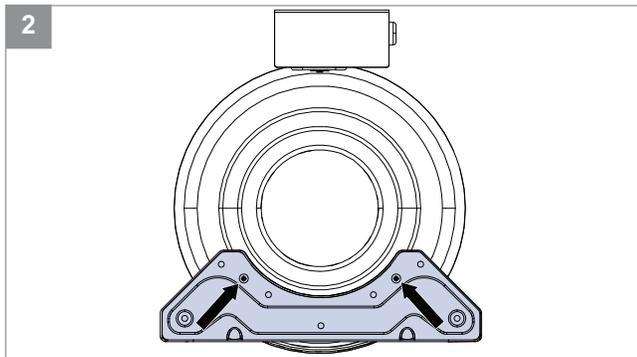
3.2.2.2 Pour monter le support



Attention

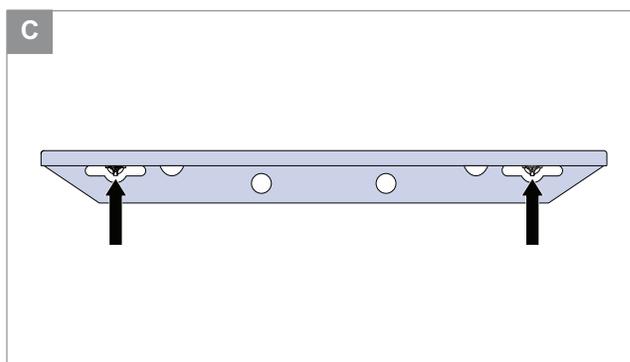
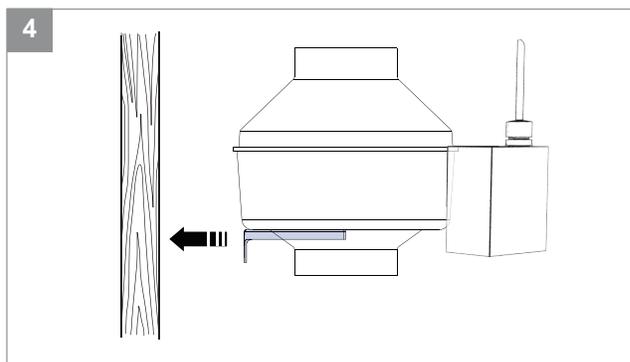
L'utilisation de vis de longueur incorrecte endommagera la roue du moteur.

- 1 Pour un fonctionnement correct, positionner le boîtier de commande (situé sur le produit) de manière à permettre l'accès au câblage du panneau indicateur et aux raccordements de la tuyauterie.
- 2 À l'autre extrémité du boîtier de commande, positionnez le support sur le produit.
- 3 Faites une marque sur le produit à travers les trous centraux du support.
- 4 En vous aidant des repères, percez deux (2) avant-trous de 2 mm (3/32 po) dans le produit.
- 5 À l'aide des deux (2) vis autotaraudeuses de 13 mm (1/2 po) fournies, fixez le produit au support de montage.



3.2.2.3.2 Pour monter le produit en position horizontale

- 1 Percez un trou de 6 mm (1/4 po) au fond du logement (avec un insert NPT (fourni par d'autres) et une tuyauterie de drainage) pour permettre le drainage de la condensation.



3.2.2.3 Pour monter le produit en position horizontale ou verticale

3.2.2.3.1 Pour monter le produit en position verticale

Note!

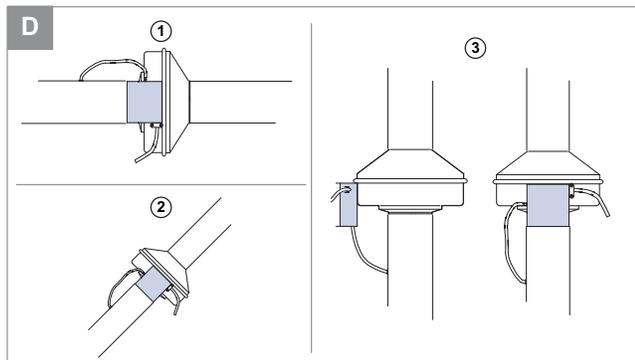
Le montage vertical est recommandé pour réduire l'accumulation de condensation dans le produit.

- 1 À l'aide de deux (2) vis à bois de 19 mm (3/4 po) fournies, fixez le support de montage à une poutre de support à l'emplacement choisi.

3.2.2.4 Pour positionner le pressostat

Note!

La figure suivante montre comment positionner correctement le pressostat sur des conduits horizontaux, coudés ou verticaux.



1. Installation de gaine horizontale
2. Installation de gaine coudée
3. Installation de gaine verticale

3.2.2.5 Installation de l'œillet et de la tuyauterie



Avertissement

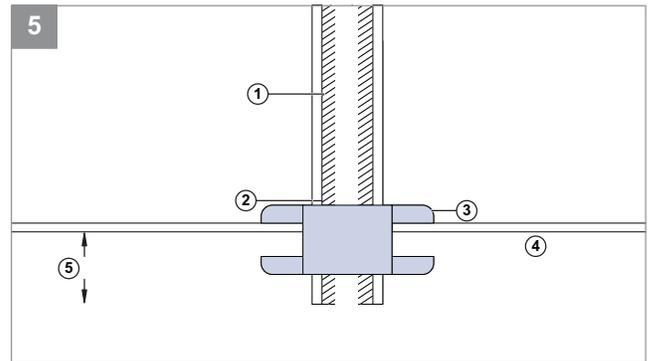
Le perçage d'un conduit métallique peut produire des bavures. Faites attention de ne pas vous couper ou vous piquer avec les bavures ou la gaine.



Attention

Ne raccordez pas la tuyauterie de manière à permettre à la condensation provenant du conduit de s'accumuler dans la tuyauterie.

- 1 Percez un trou de 8 mm (5/16 po) de diamètre dans la paroi de la gaine.
- 2 Insérez avec précaution l'œillet dans le trou.
- 3 Poussez une extrémité de la tuyauterie sur le mamelon de la commande.
- 4 Faites une marque à une distance de 13 mm (1/2 po) de l'autre extrémité de la tuyauterie.
- 5 Faites passer cette extrémité de la tuyauterie par le centre de l'œillet jusqu'à la marque, comme indiqué dans la figure de cette section.



1. Tuyauterie
2. 13 mm (1/2 po)
3. Œillet
4. Paroi de la gaine
5. 6 mm (1/4 po) maximum

3.2.2.6 Pour connecter le câble du panneau indicateur au produit

- 1 Branchez le connecteur à deux (2) positions à l'extrémité du câble du panneau indicateur de 15 m (50 pi) à la prise située sur le boîtier de commande du produit.

4 Recherche de défauts

Note!

Si le voyant à DEL du panneau clignote ou ne s'allume pas lorsque la sécheuse est en marche, consultez le tableau ci-dessous pour connaître les indications d'erreur et les sources probables du problème. Si le produit présente une erreur autre que celle indiquée, ou si ces rubriques d'aide ne résolvent pas le problème, veuillez contacter l'assistance technique Fantech pour obtenir une assistance supplémentaire.

| Problème | Cause | Solution |
|---|---|--|
| Le voyant à DEL s'allume lorsque la sécheuse est en marche et en régime permanent. | Fonctionnement correct. | Aucune autre action n'est nécessaire. |
| Le voyant à DEL ne s'allume pas lorsque la sécheuse est en marche et le produit ne fonctionne pas. | Le produit n'est pas branché | Assurez-vous que le produit est correctement connecté à une source d'alimentation de 120 V CA. |
| | Le conduit entre la sécheuse et le produit est obstrué. | Supprimez les obstructions. |
| | La tuyauterie en plastique transparent est endommagée. | Faites une vérification de la tuyauterie pour vous assurer qu'elle est exempte d'humidité et de fissures. Si vous constatez des dommages, remplacez la tuyauterie. |
| | La tuyauterie n'est pas raccordée entre le mamelon du produit et la gaine de la sécheuse. | Assurez-vous que la tuyauterie est correctement raccordée au produit et à la gaine de la sécheuse. Reportez-vous à la section 3.2.2.5 Installation de l'œillet et de la tuyauterie . |
| | La connexion basse tension au panneau indicateur est incorrecte. | Assurez-vous que la polarité du fil est correcte (rouge vers le positif, noir vers le négatif). |
| Le voyant à DEL ne s'allume pas lorsque la sécheuse est en marche et le produit fonctionne. | Le câble basse tension n'est pas correctement branché sur le produit. | Branchez correctement le câble dans le produit. |
| | La connexion basse tension au panneau indicateur est incorrecte. | Assurez-vous que la polarité du fil est correcte (rouge vers le positif, noir vers le négatif). |
| Le voyant à DEL clignote par intermittence lorsque la sécheuse est en marche. | État du rotor bloqué. | Vérifiez que le produit ne présente pas une accumulation de débris ou que le moteur n'est pas endommagé. S'il présente une accumulation, éliminez-la |
| Le voyant à DEL clignote deux fois lorsque la sécheuse est en marche, suivi d'une brève pause. | Produit fonctionnant à une vitesse inférieure à la vitesse standard. | Vérifiez que le produit ne présente pas une accumulation de débris ou que le moteur n'est pas endommagé. S'il présente une accumulation, éliminez-la |
| Le voyant à DEL clignote trois (3) fois lorsque la sécheuse est en marche, suivi d'une brève pause. | Le débit d'air du système a été réduit. | Adressez-vous à un professionnel et faites inspecter et nettoyer le système d'évacuation. |
| | Pour une nouvelle construction, la disposition de la gaine est trop restrictive. | Faites une inspection de la configuration de la gaine. Reportez-vous aux sections 3.1.1 Pour calculer le passage de la gaine et 3.1.2 Pour sélectionner l'emplacement du produit |
| Le voyant à DEL clignote après l'arrêt de la sécheuse. | Diminution du débit d'air dans le système de gaines. | Aucune autre action n'est nécessaire. |

4.1 Test de fonctionnement du produit

Note!

La procédure suivante permet de s'assurer que le produit fonctionne correctement. Utilisez cette procédure lors de la configuration pour vérifier que le système fonctionne correctement ou comme diagnostic du système si nécessaire.

- 1 Assurez-vous que le produit est correctement installé.

Note!

L'indicateur à DEL s'allume uniquement lorsque le produit fonctionne.

- 2 Démarrez la sécheuse.
- 3 Après le démarrage de la sécheuse, le produit commence à fonctionner dix (10) secondes après le démarrage de la sécheuse.

Note!

L'indicateur à DEL s'allume également pendant cette période.

- 4 Après cinq (5) minutes, le produit s'arrête de fonctionner.
- 5 Si la sécheuse fonctionne toujours et si le produit détecte une pression positive dans la gaine d'évacuation, le produit redémarre et fonctionne pendant cinq (5) minutes supplémentaires.
- 6 Après la période de fonctionnement de cinq (5) minutes, si le produit ne détecte pas de pression positive dans la gaine d'évacuation, il fonctionnera pendant cinq (5) minutes supplémentaires.
- 7 Après l'arrêt de la sécheuse, l'indicateur à DEL reste allumé pendant cinq (5) à dix (10) minutes.
- 8 Si l'indicateur à DEL ne s'allume pas, voir la section 4 Recherche de défauts.
- 9 Si le produit fonctionne correctement, aucune autre action n'est nécessaire.

Note!

En règle générale, si l'indicateur à DEL n'est pas allumé, le test peut être exécuté. Si vous observez un comportement autre que celui décrit ci-dessus, mettez la sécheuse en position OFF (arrêt) et attendez au moins cinq (5) minutes pour permettre au système de se réinitialiser. Ensuite, refaites le test.

5 Maintenance



Avertissement

Placez le sectionneur de service en position arrêt (OFF) avant d'effectuer la maintenance, sauf si les instructions vous indiquent le contraire. Assurez-vous que le commutateur n'est pas accidentellement placé sur la position ON (marche).

5.1 Pour maintenir le produit

Note!

Les roulements du produit étant étanches et dotés d'un matériau lubrifiant interne, aucune lubrification supplémentaire n'est nécessaire.

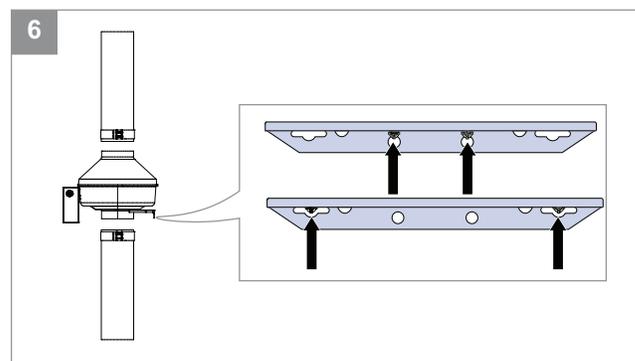
Note!

La roue du produit peut accumuler des peluches ou des débris. Inspectez le produit au moins tous les six (6) mois.

Note!

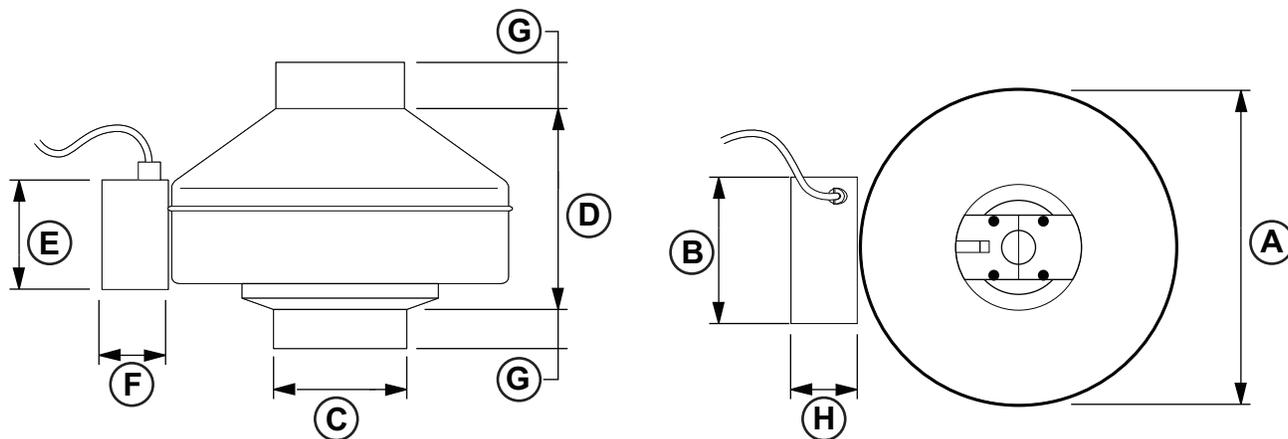
Un bruit ou des vibrations excessives du produit peuvent indiquer une accumulation de peluches sur la roue. Pour inspecter et nettoyer la roue, suivez les étapes suivantes :

- 1 Déconnectez l'alimentation électrique à la source.
- 2 Retirez les gaines de l'entrée et de la sortie du produit.
- 3 Éliminez toute accumulation de peluches ou de débris sur la roue.
- 4 Pour raccorder de nouveau les gaines au produit.
- 5 Branchez de nouveau correctement l'alimentation électrique à la source.



6 Caractéristiques techniques

6.1 Dimensions du produit



Note!

Les dimensions sont indiquées en pouces (mm).

| | A | B | C | D | E | F | G | H |
|---------------------|-------------|------------|------------|------------------|------------|--------|--------|--------|
| DBF 4XLT, #40275 | 9-3/4 (248) | 3-3/4 (95) | 3-7/8 (98) | 6-15/16 (176) | 3-7/8 (98) | 2 (51) | 1 (25) | 2 (51) |



É-U.
(800) 747 1762
support@fantech.net

Canada
(800) 565 3548
support@fantech.net

Amérique latine
+52 55 1328 7328
support@fantech.net

© Copyright Fantech
Tous droits réservés

Fantech se réserve le droit de modifier ses produits sans avis préalable. Ceci est valable également pour les produits déjà commandés, pourvu que les spécifications convenues ne s'en trouvent pas affectées.